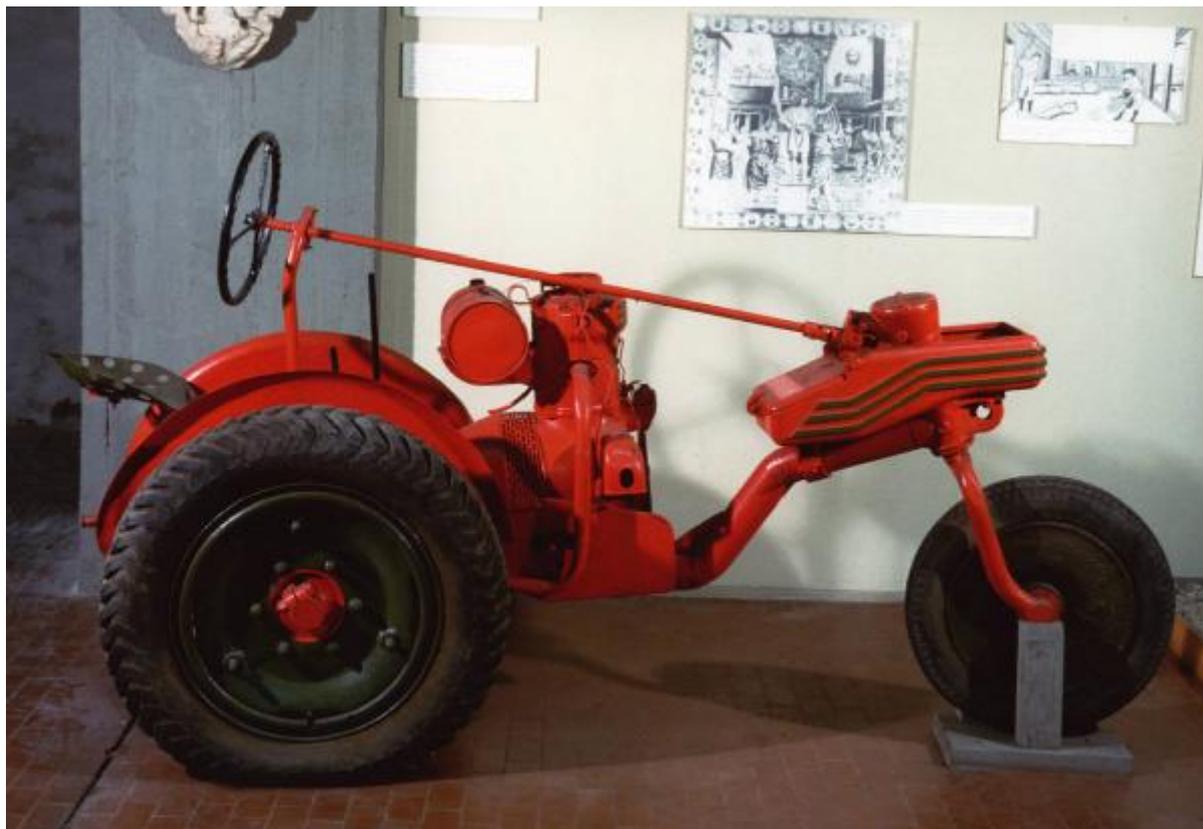


# **SAME mod. 3 R10 Universale - trattore - industria, manifattura, artigianato**

**S.A.M.E.; Cassani Francesco**



Link risorsa: <https://www.lombardiabeniculturali.it/scienza-tecnologia/schede/ST010-00124/>

Scheda SIRBeC: <https://www.lombardiabeniculturali.it/scienza-tecnologia/schede-complete/ST010-00124/>

## CODICI

Unità operativa: ST010

Numero scheda: 124

Codice scheda: ST010-00124

Tipo scheda: PST

Livello ricerca: C

### CODICE UNIVOCO

Codice regione: 03

Numero catalogo generale: 02039796

Ente schedatore: R03/ Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia "Leonardo da Vinci"

Ente competente: S27

## OGGETTO

### OGGETTO

Definizione: trattore

Tipologia: a tre ruote

Denominazione: SAME mod. 3 R10 Universale

Disponibilità del bene: reale

### ALTRA DEFINIZIONE OGGETTO [1 / 2]

Genere di denominazione: storica

Definizione: motofalciatrice a tre ruote

### ALTRA DEFINIZIONE OGGETTO [2 / 2]

Genere di denominazione: storica

Definizione: trattorino universale

## CATEGORIA

Categoria principale: industria, manifattura, artigianato

Altra categoria: Agricoltura

Altra categoria: Trasporti via terra

Altra categoria: Industria automobilistica

Parole chiave: trattrice

## **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

### **INDICAZIONE DEL CONTENITORE FISICO**

Codice del contenitore fisico: 27113

Categoria del contenitore fisico: architettura

### **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE**

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: BG

Nome provincia: Bergamo

Codice ISTAT comune: 016219

Comune: Treviglio

### **COLLOCAZIONE SPECIFICA**

Tipologia: fabbrica

Denominazione: SAME Deutz-Fahr Italia S.p.A.

Indirizzo: Viale Francesco Cassani, 15

Denominazione struttura conservativa - livello 1: Archivio e Museo Same Deutz-Fahr Italia S.p.A.

### **ACCESSIBILITA' DEL BENE**

Accessibilità: SI

Specifiche: accessibile, esposto al pubblico

## **ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE**

Tipo di localizzazione: luogo di produzione/realizzazione

### **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

Continente: Europa

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: BG

Comune: Treviglio

## DATI PATRIMONIALI E COLLEZIONI

### INVENTARIO

Denominazione: Registro inventario generale

Data: 1953-

Numero: 10640

### STIMA

## CRONOLOGIA

### CRONOLOGIA GENERICA

Secolo: sec. XX

### CRONOLOGIA SPECIFICA

Da: 1948

A: 1948

Motivazione cronologia: fonte archivistica

Motivazione cronologia: bibliografia

## DEFINIZIONE CULTURALE

### AUTORE [1 / 2]

Ruolo: costruttore

Nome di persona o ente: S.A.M.E.

Tipo intestazione: P

Dati anagrafici/Periodo di attività: 1942/

Codice scheda autore: ST010-00027

Motivazione dell'attribuzione [1 / 2]: marchio

Motivazione dell'attribuzione [2 / 2]: documentazione

### AUTORE [2 / 2]

Ruolo: produttore/ ingegnere/ progettista

Nome di persona o ente: Cassani Francesco

Tipo intestazione: P

Dati anagrafici/Periodo di attività: 1906/ 1973

Codice scheda autore: ST120-00267

Motivazione dell'attribuzione: documentazione

## DATI TECNICI

### MATERIA E TECNICA [1 / 2]

Materia: metallo

### MATERIA E TECNICA [2 / 2]

Materia: gomme

### MISURE [1 / 11]

Unità: m

Altezza: 1.37

Larghezza: 1.32

Lunghezza: 2.43

Specifiche: dimensioni massime

Validità: ca.

### MISURE [2 / 11]

Unità: kg

Peso: 700

Validità: ca.

### MISURE [3 / 11]

Unità: cm<sup>3</sup>

Specifiche: motore, cilindrata, 610 cm<sup>3</sup>

Validità: ca.

### MISURE [4 / 11]

Unità: Cv

Potenza: 10

Specifiche: motore, potenza massima a 2500 giri/min.

Validità: ca.

### MISURE [5 / 11]

Unità: mm

Specifiche: motore, alesaggio, 90 mm  
motore, corsa, 96 mm

Validità: ca.

#### **MISURE [6 / 11]**

Unità: km/h

Specifiche: velocità massima, 13 km/h

Validità: ca.

#### **MISURE [7 / 11]**

Parte: ruote anteriori

Unità: m

Diametro: 0.40

Validità: ca.

#### **MISURE [8 / 11]**

Parte: ruote posteriori

Unità: m

Diametro: 0.75

Validità: ca.

#### **MISURE [9 / 11]**

Unità: mm

Specifiche: Passo, mm., 1.610

#### **MISURE [10 / 11]**

Unità: mm

Specifiche: Luce libera da terra, mm., 320

#### **MISURE [11 / 11]**

Unità: mm

Specifiche: Carreggiata, mm, 1.140

### **DATI ANALITICI**

#### **DESCRIZIONE**

##### Oggetto

Automezzo in metallo, con le due ruote motrici posteriori di dimensioni maggiori rispetto a quella, unica, direzionabile, anteriore; le tre ruote sono munite di gomme con battistrada ad alette diagonali, quelle posteriori, e frazionato simmetrico, quella anteriore. Posteriormente, tra le ruote e leggermente arretrato, è posizionato il sedile di guida e, a distanza di braccia, il volante e le leve per la guida dell'automezzo. Il volante è all'estremo di un lungo albero che dopo uno snodo si innesta in una scatola di rimando posta sopra la ruota anteriore. Il motore è posizionato al centro della struttura e si collega all'asse delle ruote posteriori e alla presa di forza tramite una albero di trasmissione centrale. Agganciato a staffe, il serbatoio cilindrico del petrolio è posizionato dietro la testata del motore.

##### Altri dati tecnici

Motore SAME T851 a 1 cilindro verticale, 4 tempi a petrolio, avviamento a benzina.

3 ruote di cui 1 direzionale.

Raffreddamento ad aria.  
Cambio: 4 marce avanti e 3 retromarce.  
Consumo di 3,2 Kg/h  
Accensione a magnete.  
Avviamento a manovella.  
Presenza di forza a puleggia.

### **ISCRIZIONI [1 / 3]**

Classe di appartenenza: commerciale

Tecnica di scrittura: in rilievo, dipinta con vernice verde

Tipo di caratteri: maiuscoli

Posizione: una sul fronte sulla ruota anteriore e una sul fronte della testata del motore

Trascrizione: SAFFA

### **ISCRIZIONI [2 / 3]**

Classe di appartenenza: commerciale/ documentaria

Tecnica di scrittura: a rilievo e dipinti con vernice verde

Tipo di caratteri: maiuscoli

Posizione: una sul fronte del cilindro

Trascrizione: TREVIGLIO  
ITALIA

### **ISCRIZIONI [3 / 3]**

Classe di appartenenza: commerciale/ documentaria

Tecnica di scrittura: a rilievo verniciato di bianco

Tipo di caratteri: maiuscoli

Posizione: sul coperchio della scatola di rinvio dell'albero del volante

Trascrizione: SAME  
TREVIGLIO  
ITALIA

### **Notizie storico-critiche**

I fratelli Cassani nell'immediato dopoguerra, si dedicarono alla produzione di falciatrici ed in realtà il SAME 3 R 10, nella prima versione, era poco di più di una falciatrice con innovativo sedile reversibile che permetteva all'operatore di controllare il lavoro in atto. La costruzione in serie del 3 R10 iniziò nel 1946-'47 e con la carenza di mezzi dopo i disastri della guerra, fu abbastanza facile convincere gli agricoltori ad acquistare questo "ragnetto" del quale furono prodotte diverse versioni: 3 R10, Universale 10, Reversibile, Motocompressore, Autogru.

Al motore della prima autofalciatrice 3 R 10, era già possibile collegare altri macchinari e attrezzature agricole; l'automezzo quindi diveniva un "trattore universale", concepito cioè come centrale di erogazione di potenza per svariati attrezzi. Quando della stessa serie fu prodotto il modello cosiddetto "Trattorino universale", il "3 R 10 Universale", cioè quello presentato in questa scheda, questo fu premiato con la medaglia d'oro dell'Accademia di Agricoltura Torino.

I pezzi fondamentali del trattore furono progettati dai fratelli Cassani; le fusioni e i semilavorati necessari alla produzione, ottenuti da aziende fornitrici, erano lavorate dai reparti di officina interni all'azienda, mentre altri parti particolari "unificate" derivano dal mercato.

Nel 1973 il Museo Nazionale della Scienza e della Tecnica "Leonardo da Vinci" di Milano dedicò una sala a Francesco Cassani, alla Trattrice Cassani 40 HP e alla SAME, fondata dai fratelli Cassani nel 1942.

Francesco Cassani già nel 1939, in occasione delle celebrazioni leonardesche, aveva ricevuto dal Consiglio Nazionale

delle Ricerche l'attestato e la medaglia d'argento per il valore tecnico delle ricerche svolte e per i molteplici brevetti nel campo dei motori terrestri, marittimi e aerei.

## CONSERVAZIONE

### STATO DI CONSERVAZIONE

Data: 2011

Stato di conservazione: ottimo

## CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### CONDIZIONE GIURIDICA

Indicazione generica: proprietà privata

## FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

Codice univoco della risorsa: SC\_PST\_ST010-00124\_IMG-0000047417

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia colore

Autore: Costa, Giancarlo

Ente proprietario: Fondazione Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia "Leonardo da Vinci"

Collocazione: Archivio Fotografico

Codice identificativo: 10640\_foto

Note: La documentazione allegata è una scansione della fotografia a colori

Collocazione del file nell'archivio locale: CARTELLA DATI SIRBEC\DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA\ST010\_foto

Nome del file originale: 10640\_foto.jpg

### FONTI E DOCUMENTI

Codice univoco della risorsa: SC\_PST\_ST010-00124\_FNT-0000001141

Genere: documentazione allegata

Tipo: scheda storico-tecnica

Autore: Magnanini G.

Denominazione: Scheda beni museali - Sezione Agricoltura - Settore Trattori

Data: 1992/01/17

Nome dell'archivio: Museo della Scienza e della Tecnologia/ Schede storico tecniche

Posizione: Agricoltura / Trattori

Codice identificativo: 40-11002-11035-10640

Collocazione del file nell'archivio locale

CARTELLA DATI SIRBEC\CATALOGO\_CARTACEO\_1992-1994\per faldone\agricoltura trattori

Nome del file originale: scheda\_10640.pdf

### **BIBLIOGRAFIA [1 / 3]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Magnanini G.

Titolo libro o rivista: Storia della trattrice italiana : (dal 1900 al 1960)

Luogo di edizione: Reggio Emilia

Anno di edizione: 1987

Codice scheda bibliografia: ST010-00016

### **BIBLIOGRAFIA [2 / 3]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Di Nola M.

Titolo libro o rivista: Quattro ruote che lavorano : storia della SAME

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1987

Codice scheda bibliografia: ST010-00014

### **BIBLIOGRAFIA [3 / 3]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Magnanini G.

Titolo libro o rivista: Storia della trattrice italiana : dalle origini al 1960

Luogo di edizione: Fabbrico (RE)

Anno di edizione: 1988

Codice scheda bibliografia: ST010-00015

## **COMPILAZIONE**

### **COMPILAZIONE**

Anno di redazione: 2011

Nome: Iannone, Vincenzo

Referente scientifico: Iezzi, Marco

Funzionario responsabile: Ronzon, Laura

Funzionario responsabile: Sutera, Salvatore